

École Côte-du-Soleil

PV Assemblée Générale Annuelle de l'APÉ, mercredi le 13 octobre 2021
Annual General Meeting Minutes of the PAC, Wednesday, October 13, 2021

Presents / *Attendees*: Margot Jantz, Genevieve Lambert, Eveline Van Haastert, Heather Muzulowsky, Kaila Auger, Andrea Reitman, MacKinley Darlington, Joleen Dew, Natasha Bakker, Chelsea Ballantyne, Chris Bratseth, Alice Ward Cameron, Annie Racine, Rachelle Carrier, Rhiannon Gauthier

Nous reconnaissons que nous nous réunissons sur le territoire traditionnel de la nation Tla'amin.
We acknowledge that we are meeting on the traditional territory of the Tla'amin Nation.

Nous avons commencé par un sujet social, en partageant notre souvenir préféré de l'APÉ à l'école ou un autre souvenir de l'école. Parmi ces souvenirs, citons les déjeuners chauds préparés en équipe, le carnaval, la distribution de chocolat chaud l'année dernière, la rencontre avec les nouveaux parents, la construction du jardin, le fait que l'EPE soit une école centrée sur l'enfant avec beaucoup de jeux et de créativité, la participation à des excursions et le fait de ne pas avoir à préparer le déjeuner !

We began with a social topic, sharing our favourite memory of APÉ at the school or other school memory. They included hot lunches made together as a team, Carnaval, handing out hot chocolate last year, meeting new parents, building the garden, ECS being a child centred school with lots of play and creativity, joining field trips, and not having to make lunch!

1. Approbation de l'ordre du jour / *Adoption of the agenda*
Alice propose; Margot appuie; Tout le monde est d'accord.
Alice proposes, Margot seconds, All in favour.

2. Approbation du procès-verbal du mois de septembre / *Adoption of September minutes*
Annie propose; Rachelle appuie; Tous en faveur.
Annie proposes; Rachelle seconds; All in favour.

3. Présentation du rapport annuel / *Presentation of the annual report*
Présidente / *President*

Au cours de l'année dernière, les réunions de l'APÉ se sont poursuivies sur le zoom avec près de 10 personnes présentes en moyenne. Nous avons organisé quelques collectes de fonds, notamment le Chopping Block et les Hot Lunches. Nous avons fait du mieux que nous pouvions dans le cadre des restrictions. Adoptez une école de Coles - Lidi a commandé un grand nombre de livres. Chocolat chaud et cannes de bonbons comme cadeau lorsque Winter Wonderland a été annulé. Nous sommes ici pour soutenir les enseignants et l'EA. Nous sommes ici pour nous assurer que nos enfants vivent la meilleure expérience possible. Les autres projets auxquels nous avons contribué sont le projet de jardin, les fournitures pour l'apprentissage en plein air - presse-papiers, tentes, tambours et couvertures, frisbee golf, funnelball, tapis pour les contes, bancs pour l'école maternelle. Ape a été en contact avec la ville concernant le mur de soutènement et les problèmes d'eau. Il y a maintenant une conversation entre la ville et l'école pour le faire réparer.

Règlement intérieur - il avait 20 ans. La Fédération nous a aidé à les mettre à jour en utilisant les lois actuelles. Annie a assisté à l'AGA de la Fédération.

Expansion de l'ECS pour inclure le secondaire - Après que la décision de la Cour suprême ait accordé un financement aux écoles francophones, le district scolaire a imposé les changements. Les consultations et les réunions ont pris beaucoup de temps. La plupart des parents de l'ECS ont déclaré qu'ils ne voulaient pas que les élèves soient privés des cours facultatifs offerts à Brooks ou qu'ils restent dans un cadre aussi restreint.

Over the last year, APÉ meetings continued over zoom with almost 10 people attending on average. We conducted a few fundraisers including the Chopping Block and Hot Lunches. We did the best we could under the restrictions. Adopt a school from Coles – Lidi ordered a lot of books. Hot Chocolate and Candy Canes as a treat when winter wonderland was cancelled. We are here to support teachers and EA. We are here to ensure our children have the best experience. Other projects we contributed to were the garden project, supplies for outdoor learning – clipboards, tents, drums and covers, frisbee golf, funnelball, mat for storytelling, benches by preschool. Ape has been in contact with the city regarding the retaining wall and water issues. There is a now a conversation between the city and the school to get it fixed. Bylaws – were 20 years old. The Federation helped us update them using the current laws. Annie attended the AGA of the Federation.

Expansion of ECS to include Secondary – After the Supreme court ruling awarded funding to francophone schools, the school district mandated the changes. Consultation and meetings were very time consuming. Most parents at ECS said they did not want students to miss out on electives offered at Brooks or keep them in such a small setting.

4. Rapport du Directeur / *Principal's Report*

L'année dernière, nous avons eu beaucoup de difficultés avec la séparation des groupes d'apprentissage, les changements d'horaires et l'interdiction des visiteurs. Nous reconnaissons et apprécions le fait de nous réunir sur le territoire traditionnel des Tla'amin.

Livre de cuisine - C'est une façon d'encourager les familles à être curieuses et à utiliser la langue et la culture françaises.

Des collaborations ont eu lieu avec l'équitation thérapeutique, l'ACB, l'athlétisme avec SD47, la bibliothèque publique de PR, la journée des autochtones, Tla'amin sur la vérité et la réconciliation (Every Child Matters). L'école s'efforce d'impliquer davantage les élèves du secondaire de Brooks, en partageant l'immersion française à Brooks avec des événements.

En ce qui concerne l'expansion de l'ECS, nous devons réfléchir - que pouvons-nous faire en tant qu'équipe ? Santé et sécurité - Nous commençons à nous diriger vers une nouvelle normalité. Les visiteurs sont admis sur rendez-vous. Les excursions et les activités extérieures reprennent, mais sans déplacement ni covoiturage des parents. Toutes les activités doivent se dérouler à l'extérieur. Il y a des protocoles stricts pour visiter n'importe quel endroit en dehors de l'école. Les masques sont maintenant obligatoires pour les élèves de la maternelle à la 12^{ème} année. L'école fait respecter cette règle avec gentillesse, en fournissant des masques et en faisant des rappels si nécessaire.

Bibliothèque - Des ressources seront mises à la disposition des parents pour qu'ils puissent apprendre à la maison et partager la langue française.

Activités après l'école - lecture, art, et basket. Si un parent veut partager une activité après l'école, ce serait formidable.

8ème et 9ème années - sont traitées comme des élèves du secondaire. Ils ont une table de ping-pong, un endroit à eux et des activités qui leur sont réservées.

Améliorations / Rénovations de l'école - Aucune nouvelle sur le début des travaux. Vincent écrit également à la ville pour s'assurer que le projet de mur de soutènement continue d'avancer.

Moniteur français - Les candidats ont été interviewés. Cette année, ce n'est pas une monitrice de français mais une EA qui est l'ambassadrice de France. Elle coordonnera le conseil des élèves, l'équipe environnement, les petits comités, les activités du déjeuner, y compris l'artisanat. Elle s'appelle Marie Lynn. Marie Lynn assurera également la liaison avec le PAC.

Petit-déjeuner - Des collations saines emballées individuellement sont présentées chaque matin dans le café et à l'étage.

Effectifs des élèves :

Classe K-1, 3 maternelles, 8 1ère année

Classe de 1ère et 2ème années, 12 élèves

Classes de 3e et 4e années, 17

Classes de 4-5 ans, 19

Classes de 6e et 7e années, 21

Classes 8-9, 11

Classes 10-11, 6

12e année, 12

Total des élèves de l'ECS : 88. Nombre total d'élèves à Brooks : 16.

Mise à jour Brooks - Les élèves de Science 10 seront dans le laboratoire cette année, au lieu de faire toutes les leçons dans une seule pièce. Les élèves se déplacent de salle en salle. Le français est sur la télé dans la cafétéria. L'ambassadeur francophone propose des activités en français deux fois par semaine. Ami de la langue française. 4 élèves font leur projet de fin d'études.

Certains élèves viennent à l'ECS pour faire des projets avec les élèves de l'ECS.

Les élèves de 4e et 5e année lisent avec les enfants d'âge préscolaire.

L'école maternelle CBA loue une salle de classe de CSF. C'est un excellent moyen de collaborer et une bonne connexion à maintenir. De plus, la garde avant et après l'école est un service important.

Last year we had a lot of challenges with separating learning groups, changed schedules, and no visitors allowed. We recognize and appreciate meeting on Tla'amin traditional territory.

Cookbook – This is a way to encourage families to be curious about and use French language and French culture.

Collaborations took place with Therapeutic Riding, CBA, Track and Field with SD47, PR Public Library, Aboriginal Day, Tla'amin on Truth & Reconciliation (Every Child Matters). The school is working on involving Brooks Secondary students more, sharing French immersion at Brooks with events.

Regarding the ECS Expansion, we need to think - what can we do as a team? Health and safety – We are starting to move toward a new normal. Visitors are admitted by appointment. Field trip and outside activities are starting again but with no travel or parent carpooling. All activities have to be outside. There are strict protocols for visiting anyplace outside the school. Masks are now mandated for students K-12. The school enforces this rule with kindness, providing masks and reminders as needed.

Library - Resources will be available to parents so they can learn at home and share the French language.

After School Activities - reading, art, & basketball. If a parent wants to share an activity after school, that would be great.

Grade 8 & 9 - are treated as secondary students. They have a Ping Pong table, a place of their own, and activities just for them.

School Improvements / Renovations - No news on work starting yet. Vincent is writing to the city as well to ensure the retaining wall project keeps moving.

French monitor – Candidates have been interviewed. This year it is not a French monitor but instead an EA who is the French Ambassador. They will coordinate the student counsel, environment team, small committees, activities at lunch, including craft time. Marie Lynn is her name. Marie Lynn will also be a liaison with the PAC.

Breakfast - Healthy individually packaged snacks are presented each morning in the café and upstairs.

Student enrollment:

K-1 class, 3 Kindergarten, 8 grade 1

Grades 1-2 class, 12 students

Grades 3-4 class, 17

Grades 4-5 class, 19

Grades 6-7 class, 21

Grades 8-9, 11

Grades 10-11, 6

Grade 12, 12

Total students at ECS: 88. Total students at Brooks: 16.

Brooks update - Science 10 students will be in the lab this year, instead of doing all lessons in one room. Students move from room to room. French is on the tv in the cafeteria. The Francophone Ambassador is offering French activities twice a week. Friend of French language. 4 students are doing their capstone project. Some students come to ECS to do projects with ECS students.

Grades 4-5 read with preschoolers.

CBA preschool rents a classroom from CSF. It's a great way to collaborate and a good connection to keep. Also, the before and after school care is an important service.

4. Approbation du rapport financier de 2020-21 / Adoption of the financial report

Solde d'ouverture du compte de chèques septembre 2020, 11 145,87 \$.

Solde de clôture septembre 2021, 11 894,70 \$.

Notre première collecte de fonds de l'année a été celle du Chopping block qui nous a rapporté 1 034,15 \$.

Nous avons organisé 5 déjeuners pizza pour un coût de 1 121,30 \$ avec un bénéfice de 845,50 \$.

Et un déjeuner Subway pour un coût de 328,67 \$ avec un bénéfice de 77,83 \$.

Notre compte de jeu a commencé avec 938,18 \$.

et a terminé l'année scolaire avec 27,45 \$.

Nous avons reçu une subvention de 1 900 \$ pour les jeux.

Les grosses dépenses ont été de 969,93 \$ pour le projet de jardinage et de 1 179,36 \$ pour le funnel ball.

Nous avons également acheté un tapis de jeu pour la classe de maternelle.

Alice propose d'accepter le rapport du trésorier. Annie appuie. Tout le monde est d'accord.

*Chequing account opening balance September 2020, \$11,145.87
Closing balance September 2021 \$11,894.70
Our first fundraiser of the year was the Chopping block fundraiser which earned us \$1,034.15
We had 5 pizza lunches at a cost of \$1,121.30 with a profit of \$845.50
And a Subway lunch at a cost of \$328.67 with a profit of \$77.83
Our gaming account started at \$938.18
and closed the school year off with \$27.45
We were given a gaming grant of \$1,900.00
The big expenses were \$969.93 for the garden project and \$1,179.36 for the funnel ball.
We also bought a play carpet for the kindergarten class.
Alice proposes to accept the Treasurer's Report. Annie seconds. All in favour.*

5. Motion pour l'approbation des statuts et règlements / Motion to accept the Revised bylaws & constitution

Annie propose; Rachelle appuie; Tous en faveur.

Annie proposes; Rachelle seconds; All in favour.

6. Élection du conseil d'administration / Administrative Council Election

Tous les postes sont à pourvoir.

Président - Annie a demandé 3 fois des nominations. Alice est nommée. Eveline propose, Geneviève seconde. Tous en faveur.

Vice-Président - Annie demande 3 fois des nominations. Annie est nommée. Rachelle propose, Joleen seconde. Tous en faveur.

Secrétaire - Annie a demandé trois fois des nominations. Marie est nommée. Anne propose, Rachelle appuie. Tous en faveur.

Trésorier - Annie a demandé trois fois des nominations. Poste non pourvu.

Directeurs généraux - Annie a demandé trois fois des nominations.

Alice propose Andrea & Margot.

Annie propose Chris et Natasha.

Tous en faveur.

Merci à l'exécutif de l'année dernière et bienvenue à notre nouvel exécutif !

All positions are to be filled.

President – Annie requested nominations 3 times. Alice was nominated. Eveline proposed, Genevieve seconds. All in favour.

Vice President – Annie asked for nominations 3 times. Annie was nominated. Rachelle proposed, Joleen seconds. All in favour.

Secretary – Annie asked for nominations three times. Marie was nominated. Anne proposed, Rachelle seconds. All in favour.

Treasurer – Annie asked for nominations three times. Position not filled.

Directors at Large – Annie asked for nominations three times.

Alice nominated Andrea & Margot.

Annie nominated Chris & Natasha.

All in favour.

Thank you to last year's executive and welcome to our new executive!

7. Pouvoir de signature / *Signing authority* - plan pour mettre à jour une fois que le poste de trésorier est rempli. *Plan to update once treasurer position is filled.*

8. Comité de Partenaires / *Partner Committee* - Se réunit 3-4 fois par an pour travailler sur des projets d'amélioration de l'école avec les enseignants. Les documents écrits sont en français. Aucun volontaire à cette réunion. Nous demanderons à Kevin qui a occupé ce poste l'année dernière.

Meets 3-4 times a year to work on school improvement projects with teachers. Written documents are in French. No volunteers at this meeting. We will ask Kevin who held the position last year.

9. Parent Liaison / *Parent Liaison* - Aider à organiser des volontaires pour les enseignants. C'est une bonne façon de s'impliquer. S'il vous plaît, utilisez BCC sur tous les emails pour maintenir la confidentialité des parents.– *Help organize volunteers for teachers. Nice way to get involved. Please use BCC on all emails to maintain confidentiality of parents.*

K-1 Rhiannon

1-2 Danielle

3-4 Andrea

4-5 Rachelle

6-7 Kaila

8-9 Alex - à pourvoir / *to be filled*

10,11,12 - à pourvoir / *to be filled*

10. Levée de la réunion / *End of meeting*

Margot propose, Natasha appuie. Tout le monde est d'accord.

Margot proposes, Natasha seconds. All in favour.

Prochaine réunion : 10 nov. 2021

Next meeting: Nov 10, 2021